

# Руководство по эксплуатации

## Бензиновый мотокультиватор BR-80





## СОДЕРЖАНИЕ

1.	Правила безопасности при работе с мотокультиватором	3
2.	Основные части и узлы мотокультиватора	4
2.1.	Комплектация	4
3.	Проверка перед эксплуатацией	5
3.1.	Моторное масло	5
3.2.	Воздушный фильтр	6
3.3.	Топливо	6
3.4.	Трансмиссионное масло	7
4.	Сборка и установка фрез	7
5.	Запуск и остановка двигателя	9
6.	Порядок работы мотокультиватора	9
6.1.	Регулировка высоты рукояток	9
6.2.	Сцепление мотокультиватора	10
7.	Техническое обслуживание мотокультиватора	10
7.1.	Замена моторного масла	11
7.2.	Техническое обслуживание воздушного фильтра	11
7.3.	Очистка топливного фильтра	12
7.4.	Техническое обслуживание свечи зажигания	12
7.5.	Регулировка тросика сцепления	13
7.6.	Регулировка тросика дроссельной заслонки	13
7.7.	Регулировка натяжения ремня	13
8.	Транспортировка и хранение мотокультиватора	14
9.	Возможные неисправности	15
10.	Технические характеристики	15
11.	Гарантийный изготовителя	16
12.	Гарантийные талоны	17

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

## **Благодарим за приобретение мотокультиватора нашей торговой марки!**

Перед началом эксплуатации мотокультиватора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Всегда храните данное руководство для последующего использования. Мы надеемся, что вам будет приятно работать с данным оборудованием.

### **1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МОТОКУЛЬТИВАТОРОМ**

Используйте мотокультиватор только по его прямому назначению - для культивации земельных участков.

Перед началом работы всегда проверяйте, что мотокультиватор полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента.

Не оставляйте работающий мотокультиватор без присмотра. Мотокультиватор не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а также лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов. Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь во избежание травм. Не пользуйтесь мотокультиватором, если не установлены крылья и защитные кожухи, а также, если уклон участка превышает 10 градусов.

Заправляйте мотокультиватор бензином только на открытом воздухе и при неработающем двигателе. Если при заполнении бака бензин пролился, обязательно смените место запуска, отойдите не менее чем на 3 метра от места разлива. Запрещено заливать бензин при работающем или горячем двигателе.

Не курите при заправке топливного бака и при работе с горючим. Пары бензина легко воспламеняются. Плотно закрывайте бензобак и канистры с бензином. Запускайте двигатель осторожно, держите ноги на расстоянии от врачающихся ножей. Не применяйте инструмент в теплицах и закрытых пространствах во избежание отравления продуктами работы двигателя внутреннего сгорания.

При работе на склонах заправляйте топливный бак до половины, во избежание разлива бензина. Двигайтесь перпендикулярно направлению уклона.

Всегда выключайте мотокультиватор, когда оставляете его без присмотра, а также после использования, перед чисткой или транспортировкой.

Предварительно убирайте с обрабатываемого участка все камни, проволоку, стекло и иные предметы, которые могут повредить фрезы мотокультиватора или нанести травму.

Во время работы не приближайтесь на опасное расстояние к врачающимся фрезам, держите дистанцию, обеспечиваемую рукоятками мотокультиватора. Не меняйте установку регулятора скорости двигателя и не работайте на повышенных оборотах двигателя.

Регулярно проверяйте мотокультиватор на предмет неисправностей и повреждений.

При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование мотокультиватора и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт. Любые виды ремонта, кроме чистки и регулярного технического обслуживания, должны производиться в авторизованном сервисном центре.

Бензиновый мотокультиватор применяется для обработки земли в садах и на приусадебных участках. Применение для любых других целей является нарушением. Производитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации мотокультиватора.

## 2. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ И УЗЛЫ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

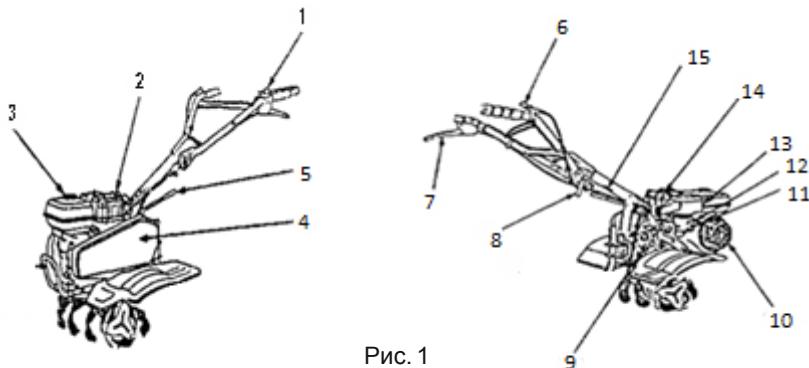


Рис. 1

- |                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Выключатель двигателя      | 9 Крышка маслозаправочного отверстия |
| 2 Глушитель                  | 10 Стартер                           |
| 3 Бензобак                   | 11 Топливный клапан                  |
| 4 Крышка ремня               | 12 Рычаг дросселя                    |
| 5 Рычаг переключения передач | 13 Воздушный фильтр                  |
| 6 Управление газом           | 14 Свеча зажигания                   |
| 7 Сцепление                  | 15 Серийный номер рамы               |
| 8 Ручка регулировки высоты   |                                      |

### 2.1. Комплектация



Фото 1

### ВНИМАНИЕ!

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию инструмента без предварительного уведомления пользователя.

1 Крыло  
2 Руль  
3 Планка крепления крыльев  
4 Планка крепления крыльев  
5 Крепеж руля

6 ЗИП фрез  
7 Вал фрез  
8 Вал фрез  
9 Ножи фрез  
10 Инструкция

### 3. ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

#### 3.1 Моторное масло

##### **ВНИМАНИЕ!**

Двигатель и редуктор мотокультиватора маслом **не заправлены**. Перед тем, как приступить к эксплуатации мотокультиватора, необходимо залить моторное масло в двигатель и трансмиссионное масло в редуктор.

##### **ВНИМАНИЕ!**

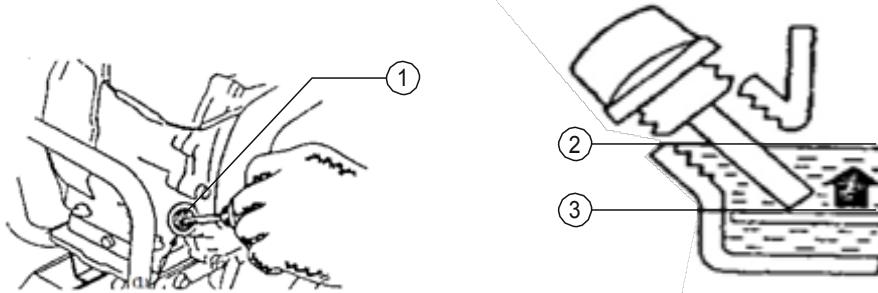
Работа двигателя при низком уровне масла может привести к серьезным повреждениям и неисправностям.

- Открутите крышку маслозаправочного отверстия и тщательно вытрите встроенный в нее щуп (см. рис. 2).
- Измерьте уровень масла, опустив щуп в горлышко масляного картера.
- Если уровень масла низкий, заполните картер рекомендуемым видом масла до вершины горлышка.

Используйте моторное масло для 4-х тактного двигателя с воздушным охлаждением или эквивалентное высокоочищенное масло. Масло класса SAE 10W-30 рекомендуется для использования при любой температуре.

##### **ВНИМАНИЕ!**

Использование неочищенного моторного масла или масла для двухтактного двигателя приведет к уменьшению срока эксплуатации двигателя.



1. Маслозаправочное отверстие

2. Верхний уровень

3. Нижний уровень

Рис. 2

### 3.2 Воздушный фильтр

На мотокультиваторе используется воздушный фильтр с масляной ванночкой. Перед началом работы необходимо (см. рис. 3):

- Отвинтить барабашковую гайку, снять крышку фильтра и отсоединить детали;
- Осмотреть воздушный фильтр, на нём не должно быть грязи;
- Наполнить корпус фильтра до указанной отметки тем же маслом, которое используется в двигателе;
- Собрать фильтр.

1. Масляная ванна с уровнем масла
2. Воздушный фильтр
3. Крышка фильтра

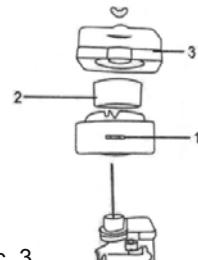


Рис. 3

#### ВНИМАНИЕ!

Загрязненный фильтр затруднит приток воздуха в карбюратор. Во избежание неисправностей в работе двигателя регулярно чистите фильтр. Делайте это чаще, если двигатель работает на пыльных территориях.

### 3.3 Топливо

Используйте автомобильный бензин с октановым числом не ниже 92 (предпочтительно неэтилированный).

#### ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте грязный бензин или бензин с содержанием масла. Избегайте попадания в топливный бак воды, пыли или грязи.

Производите заправку в хорошо проветриваемых местах с выключенным двигателем.

Повреждение топливной системы или неисправности в работе двигателя происходят из-за использования несоответствующего или плохого топлива.

### 3.4 Трансмиссионное масло

Перед началом эксплуатации залейте чистое масло в редуктор / коробку передач (2,1 литра).

Масло должно быть на уровне MAX щупа.

Используйте трансмиссионное масло SAE 80W90, SAE 85W90, TAG17 или аналогичное. Масло заливается на весь срок службы изделия.

Перед каждым запуском контролируйте уровень масла (фото 2). Если обнаружена утечка, немедленно прекратите работу.

Продолжайте работу только после устранения причины утечки.



Фото2  
Маслозаливное отверстие

**Объем топливного бака: 3,6 л.**

Следите, чтобы уровень топлива не превышал красную ограничительную линию (см. рис.3)

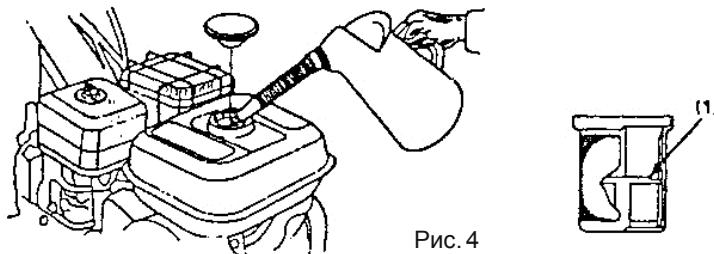


Рис. 4

1. Красная ограничительная линия

## 4. СБОРКА И УСТАНОВКА ФРЕЗ

Последовательно установите ножи на фланцы оси фрезы (см. рис. 5) (устанавливайте ножи таким образом, чтобы заточенные поверхности ножей при работе вращались вперед) и надежно закрепите их с помощью болтов, шайб и гаек.

### **ВНИМАНИЕ!**

Неправильная сборка и установка фрез (например, неправильная установка ножей) приведет к поломке мотокультиватора.



Рис. 5

## 5. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Убедитесь, что сцепление выключено и переместите рычаг переключения в нейтральное положение во избежание внезапного рывка мотокультиватора во время запуска двигателя. Сцепление выключается посредством нажатия на рычаг сцепления, а включается – отпусканем рычага.

- Переместите топливный кранник в положение «открыто» (ON) и убедитесь, что нет утечки топлива (см. рис. 6).

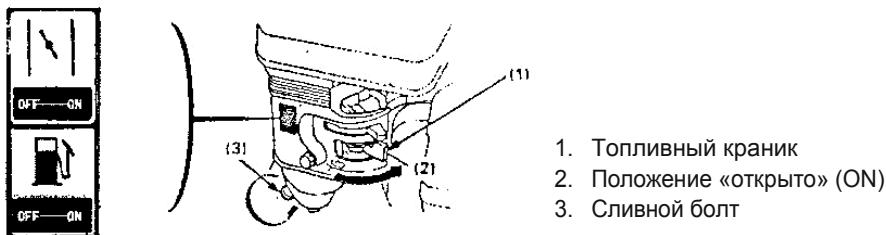


Рис. 6

1. Топливный кранник
2. Положение «открыто» (ON)
3. Сливной болт

- Закройте воздушную заслонку (установите рычаг в положение «CLOSE») (см. рис. 7).

### ВНИМАНИЕ!

Не закрывайте дроссельную заслонку, если двигатель теплый или температура окружающей среды высокая.

- Переместите переключатель запуска двигателя в положение «включить» (ON).
- Переместите ручку газа в положение «полный газ».
- Плавно потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, а затем с умеренной силой потяните ее на себя.

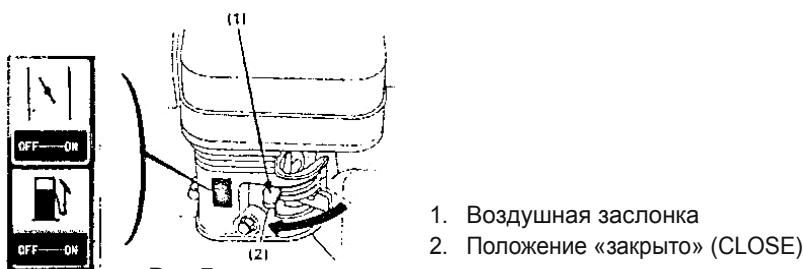


Рис. 7

1. Воздушная заслонка
2. Положение «закрыто» (CLOSE)

### ВНИМАНИЕ!

Строго запрещается резко отпускать рукоятку стартера, так как она может отскочить и ударить по двигателю. Необходимо плавно вернуть ее в исходное положение во избежание повреждения стартера (см. рис.8).

После запуска двигателя переведите рычаг воздушной заслонки в позицию «открыто» (OPEN) (см. рис.9).

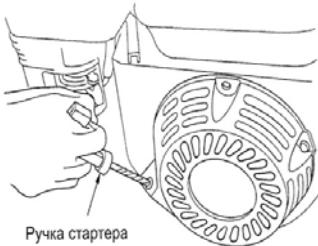


Рис. 8



1. Рычаг воздушной заслонки
2. Положение «открыто» (OPEN)

При выключении двигателя выполните последовательно следующие действия:

- Поверните ручку газа в положение «Выключить»
- Установите переключатель двигателя в позицию «Выключить» (OFF)
- Переместите топливный краник в положение «Выключить» (OFF)
- Нажмите кнопку выключения двигателя

## 6. ПОРЯДОК РАБОТЫ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

### 6.1. Регулировка высоты рукояток

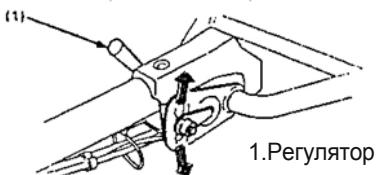


Рис. 10

Для того чтобы отрегулировать высоту рукояток управления мотокультиватора, отпустите регулятор, выберите соответствующее положение (обычно на уровне пояса) и затяните регулятор (см. рис.10).

### 6.2. Сцепление мотокультиватора

Сцепление мотокультиватора обеспечивает передачу крутящего момента двигателя к редуктору. Когда рычаг сцепления нажат, то сцепление выключено и крутящий момент не передается на редуктор. При отпущенном рычаге сцепления редуктор включается (см. рис. 11).

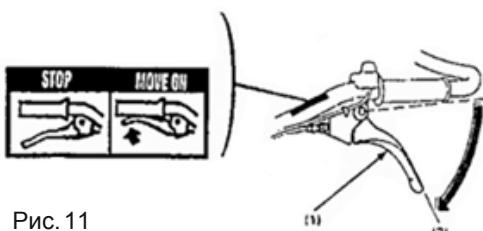


Рис. 11

1. Рычаг сцепления
2. Сцепление в положении «ВЫКЛЮЧЕНО»

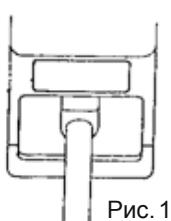


Рис. 12

### 6.3. Переключение передач (см. рис. 12)

- Установите минимальные обороты двигателя рычагом дроссельной заслонки.
- Отпустите рычаг сцепления.
- Переместите рычаг переключения передач в желаемое положение.

**ВНИМАНИЕ!** Если рычаг переключения передач не перемещается в желаемое положение, выжмите рычаг сцепления и слегка переместите мотокультиватор.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

Проводите осмотры и техническое обслуживание в соответствии с приведенной ниже таблицей проведения технического обслуживания мотокультиватора.

### ВНИМАНИЕ!

После первых 5 часов работы необходимо поменять моторное масло. И проверить затяжку всех болтовых соединений двигателя, редуктора, коробки передач, при необходимости затянуть.

		Перед началом работы	После первых 5 часов работы	Первый месяц или через 20 часов работы	Через каждые 3 месяца или 50 часов работы	Через 6 месяцев или через 100 часов работы
Моторное масло	Проверка уровня	X				
	Замена			X		X
Внутренний элемент воздушного фильтра	Проверка	X				
	Замена				X(1)	
Проверка резьбовых соединений	Проверка	X				X
	Затяжка		X		X	
Свеча зажигания	Очистка,			X		
	регулировка					X
Зазор между стержнем клапана и толкателем	Проверка, регулировка		X(2)			X(2)
Топливный бак и топливный фильтр	Очистка					X(2)
Трос сцепления	Регулировка		X	X		X
Трос дроссельной заслонки	Регулировка		X			X
Натяжение ремня	Регулировка	X		X		X
Топливопровод	Проверка	Каждые два года (2) (при необходимости, замените)				

- (1) Осуществляйте более частый осмотр и техническое обслуживание, если мотокультиватор используется в пыльных и тяжелых условиях работы.
- (2) Данные операции производятся в специализированном сервисе.
- (3) Работа выполняется пользователем.

## 7.1. Замена моторного масла

Необходимо производить слияние масла, когда двигатель еще не остыл, в целях полного и быстрого слива масла.

Под сливной горловиной поместите емкость для сбора масла, выверните пробку-щуп заливной горловины и отверните сливную пробку. Слейте масло, затем поставьте сливную пробку на место.

Залейте рекомендованное моторное масло, проверьте уровень, установите пробку заливной горловины. Объем моторного масла составляет 0,6 л (см. рис.13). Вымойте руки с мылом после контакта с использованным маслом.

Утилизируйте моторное масло должным образом, не загрязняйте окружающую среду. Не выливайте используемое масло на землю.

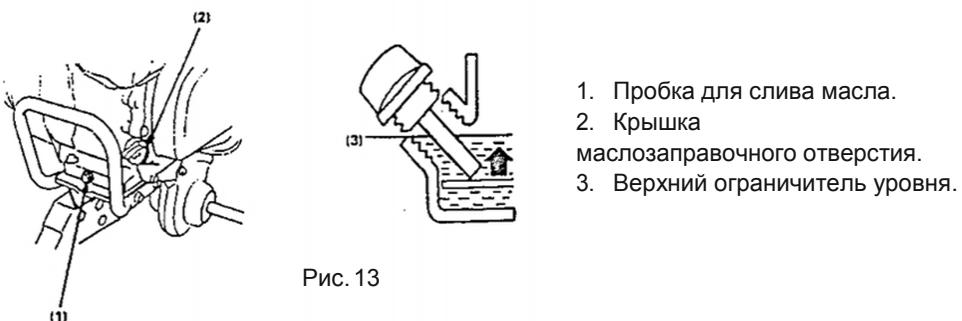


Рис. 13

## 7.2. Техническое обслуживание воздушного фильтра

Грязный воздушный фильтр может препятствовать поступлению воздуха в карбюратор. Чтобы предотвратить неисправности в работе карбюратора, регулярно производите очистку воздушного фильтра.

### ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте бензин или растворитель, чтобы очистить воздушный фильтр. Существует вероятность воспламенения.

Никогда не используйте мотокультиватор без воздушного фильтра, это может стать причиной резкого увеличения износа двигателя. На мотокультиваторе используется воздушный фильтр с масляной ванночкой.

При техническом обслуживании необходимо:

- Отвинтить барашковую гайку, снять крышку фильтра и отсоединить детали
- Очистить воздушный фильтр, на нем не должно быть грязи
- Наполнить корпус фильтра до указанной отметки тем же маслом, которое используется в двигателе
- Собрать фильтр

### 7.3. Очистка топливного фильтра

#### **ВНИМАНИЕ!**

Бензин – очень легковоспламеняющееся и взрывоопасное вещество. Не курите и убедитесь, что вблизи топлива нет пламени и искр.

Переместите топливный кран в положение «Закрыто» (OFF), открутите гайку топливного фильтра и уплотнительное кольцо. Промойте детали в растворителе, тщательно прочистите их и снова установите на прежние места. Переместите топливный кран в положение «Открыто» (ON) и убедитесь, чтобы не было утечек (см. рис.14).

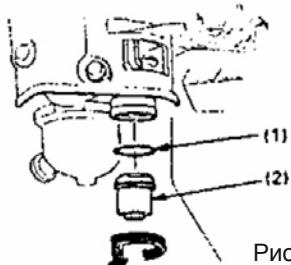


Рис. 14

1. Уплотнительное кольцо
2. Гайка топливного фильтра

### 7.4. Техническое обслуживание свечи зажигания

#### **ВНИМАНИЕ!**

Во время работы двигателя глушитель сильно нагревается. Избегайте соприкосновения с глушителем. Чтобы двигатель работал нормально, свеча должна быть установлена с правильным зазором и на ней не должно быть налёта.

Снимите наконечник высоковольтного провода со свечи и выверните ее с помощью свечного ключа. Осмотрите свечу зажигания. Замените ее, если изолятор треснувший или обломленный. Измерьте зазор свечи щупом для измерения зазоров. Отрегулируйте расстояние, сгибая боковой электрод. Зазор должен быть 0,70 – 0,80 мм. Поместите шайбу на свечу зажигания и закрутите ее таким образом, чтобы избежать завинчивания с перекосом. Затяните свечу ключом, чтобы сжать шайбу (см.рис.15). Когда вы устанавливаете новую свечу, для прижатия шайбы затяните ее еще на 1/2 оборота. Если вы устанавливаете свечу, которой вы пользовались ранее, затяните ее на 1/8 – 1/4 оборота.

**Примечание:** Свеча зажигания должна быть затянута соответствующим образом. Не полностью затянутая свеча может сильно разогреться и повредить двигатель.



Рис. 15

## 7.5. Регулировка тросика сцепления

Измерьте свободный ход сцепления на конце рычага (см. рис.16). Свободный ход должен быть 3-8 мм. Если ход тросика сцепления не соответствующий, отпустите стопорную гайку и закрутите или выкрутите регулировочный болт при необходимости.

1. Стопорная гайка
2. Регулировочный болт

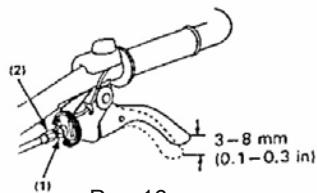


Рис. 16

## 7.6. Регулировка тросика дроссельной заслонки

Измерьте свободный ход тросика на конце рычага (см. рис. 17). Свободный ход должен быть 5-10 мм. Если свободный ход не соответствующий, отпустите стопорную гайку и поверните регулировочную гайку при необходимости.

1. Рычаг дроссельной заслонки
2. Регулировочная гайка
3. Стопорная гайка

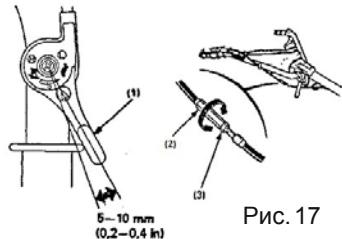


Рис. 17

## 7.7. Регулировка натяжения ремня

Отрегулируйте свободный ход ремня, он должен быть 60-65 мм в районе натяжного ролика с включенным сцеплением (рычаг сцепления должен быть выжатым) (см. рис.18).

Для того чтобы провести регулировку необходимо ослабить четыре установочных болта. Переместите двигатель вперед или назад, чтобы отрегулировать натяжение ремня (см. рис.19).

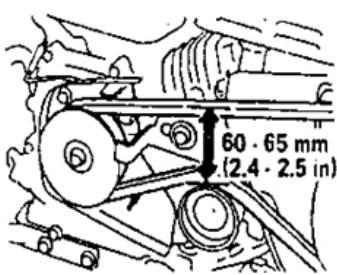


Рис. 18

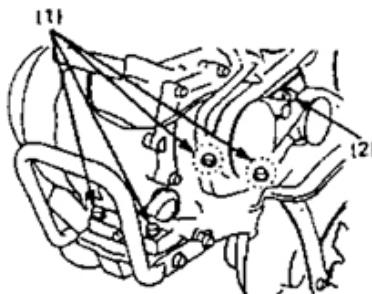


Рис. 19

1.Установочные болты

Измерьте свободный ход сцепления на конце рычага (см. рис. 16). Свободный ход должен быть 3-8 мм. Если ход тросика сцепления не соответствующий, отпустите стопорную гайку и закрутите или выкрутите регулировочный болт при необходимости.

#### 1.Стопорный механизм ремня

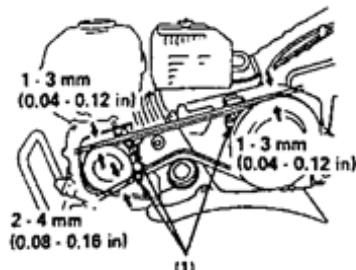


Рис. 20

## 8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

### ВНИМАНИЕ!

При транспортировке выключите топливный кран (положение OFF) и держите двигатель в горизонтальном положении, чтобы избежать утечки горючего. Пары бензина или вытекшее топливо могут воспламениться.

Прежде чем поставить двигатель на хранение:

1. Убедитесь, что в помещении для хранения мотокультиватора нет сырости и пыли.
2. Слейте топливо.

### ВНИМАНИЕ!

При определённых условиях бензин чрезвычайно пожаро- и взрывоопасен. Не курите и не допускайте появления искр и пламени на рабочей территории.

3. Поверните топливный клапан в положение "выключить" (OFF), вытащите и освободите отстойник.
4. Очистите отстойник от грязи.
5. Вновь установите отстойник и тщательно его затяните.
6. Поменяйте масло в двигателе.
7. Выньте свечу и налейте 50-70 мл чистого машинного масла в цилиндр.
8. Проверните несколько раз коленчатый вал двигателя при помощи ручного стартера, чтобы масло равномерно распределилось, затем установите свечу зажигания. Медленно тяните ремень стартера, пока не почувствуете сопротивление. Продолжайте тянуть шнур стартера, пока паз на шкиве стартера не поравняется с отверстием на механическом стартере. В этой точке всасывающий клапан и выхлопной клапан закрыты. Это поможет защитить двигатель от внутренней коррозии. Совместите отметку на шкиве стартера с отверстием на корпусе механического стартера.
9. Накройте двигатель, чтобы предохранить его от пыли.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	1. Не включено зажигание	1. Включить зажигание
	2. Закрыт топливный кран	2. Открыть топливный кран
	3. Нет бензина в топливном баке	3. Заправить бензином топливный бак
	4. Старый бензин	4. Старый бензин слить, заправить свежий
	5. Нет искры	5. Почистить или заменить свечу зажигания, проверить высоковольтный провод
	6. Засорен воздушный фильтр	6. Прочистить воздушный фильтр
	7. Низкий уровень масла	7. Долить масло
Двигатель запускается, но потом глухнет	1. Воздушная заслонка закрыта	1. Откройте воздушную заслонку
	2. Закрыт топливный кран	2. Открыть топливный кран
	3. Засорен воздушный фильтр	3. Прочистить воздушный фильтр
	4. Неисправная или загрязненная свеча зажигания	4. Заменить свечу

## 10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	BR-80 7.0л.с.
Ширина обработки, мм	до 1000 мм
Глубина обработки, мм	до 300 мм
Тип привода	Ременной
Количество передач	2 вперед, 1 назад
Вес нетто, кг	75 кг
Двигатель	170F, 4-тактный
Габаритные размеры двигателя, мм	400x330x335 мм
Редуктор	чугунный
Макс.мощность, л.с	7,0
Номинальная мощность, л.с.	6,5
Максимальный крутящий момент	12/2500
Вместимость топливного бака (л)	3,6
Вместимость масла в двигателе (л)	0,6

## 11. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

1. Гарантийный срок эксплуатации мотокультиватора - 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи.
2. В случае выхода из строя мотокультиватора в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при предъявлении гарантийного талона. Для гарантийного ремонта владельцу необходимо отправить мотокультиватор с приложением данного паспорта в гарантийную мастерскую в жесткой транспортной упаковке, обеспечивающей сохранность изделия. Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». При гарантийном ремонте срок гарантии мотокультиватора продлевается на время ремонта и пересылки.
3. Гарантия не распространяется на мотокультиваторы с дефектами, возникающими в результате их эксплуатации с нарушениями требований паспорта, в т.ч.:
  - механические повреждения в результате удара, падения и т.п.;
  - повреждения в результате воздействия огня, агрессивных веществ;
  - проникновения жидкостей, посторонних предметов внутрь изделия.
4. Гарантия не распространяется:
  - на механические повреждения (трещины, сколы и т.п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных средств и высоких температур, попаданием инородных предметов в мотокультиватор, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей) и небрежной эксплуатации;
  - на быстроизнашиваемые части (фрезы, воздушный фильтр, элементы крепления инструмента и прочие винтовые соединения - шпильки, винты, гайки, болты и т.д.), детали механизма стартера, свечи зажигания, ремни, сальники, фрикционные кольца, тросики управления, фильтры, крышки бачков, муфта и барабан сцепления, а также на сменные принадлежности и сменные быстроизнашиваемые приспособления, за исключением случаев повреждений вышеупомянутых частей, произошедших вследствие гарантийной поломки мотокультиватора;
  - естественный износ мотокультиватора (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
  - при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.)
  - при поломке двигателя вызванной применением некачественного топлива.

**Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.**

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель \_\_\_\_\_

**Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 [www.fdbrait.ru](http://www.fdbrait.ru)**

Изготовитель: CHONGQING MULLER MACHINERY CO., LTD

Адрес изготовителя: OFFICE 18-2, BLDG 33, CHANG DA ROAD, JIU LONG PO DISTRICT, CHONGQING, CHINA

Tel: + 86-185-23504023

## ДЛЯ ЗАМЕТОК

Корешок талона №1  
на гарантийный ремонт

[Модель: \_\_\_\_\_]  
[Изъят: \_\_\_\_\_]  
[Исполнитель: \_\_\_\_\_]  
/ \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН №1

на гарантийный ремонт

[Модель: \_\_\_\_\_]

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

[подпись, штамп]

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_

[наименование и адрес предприятия]

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

[подпись] [ФИО]

Корешок талона №2  
на гарантийный ремонт

[Модель: \_\_\_\_\_]  
[Изъят: \_\_\_\_\_]  
[Исполнитель: \_\_\_\_\_]  
/ \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН №2

на гарантийный ремонт

[Модель: \_\_\_\_\_]

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

[подпись, штамп]

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_

[наименование и адрес предприятия]

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

[подпись] [ФИО]

### **Заполняет ремонтное предприятие**

[наименование и подпись предприятия]

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Владелец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_  
[Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия]

### **Заполняет ремонтное предприятие**

[наименование и подпись предприятия]

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Владелец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_  
[Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия]

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН №3

на гарантийный ремонт

[Модель: \_\_\_\_\_]

Корешок талона №3  
на гарантийный ремонт

{Модель: \_\_\_\_\_} / {Изъят: \_\_\_\_\_} / {201 \_\_\_\_\_ г.} / {Исполнитель: \_\_\_\_\_} / {ФИО: \_\_\_\_\_}

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
[подпись, штамп]

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
[наименование и адрес предприятия]

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
[подпись] / [ФИО]

## ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН №4

на гарантийный ремонт

[Модель: \_\_\_\_\_]

Корешок талона №4  
на гарантийный ремонт

{Модель: \_\_\_\_\_} / {Изъят: \_\_\_\_\_} / {201 \_\_\_\_\_ г.} / {ФИО: \_\_\_\_\_} / {Исполнитель: \_\_\_\_\_} / {ФИО: \_\_\_\_\_}

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
[подпись, штамп]

Заполняет торговая организация

Продан \_\_\_\_\_  
[наименование и адрес предприятия]

Дата продажи \_\_\_\_\_ М.П.

Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
[подпись] / [ФИО]

### **Заполняет ремонтное предприятие**

[наименование и подпись предприятия]

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Владелец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_  
[Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия]

### **Заполняет ремонтное предприятие**

[наименование и подпись предприятия]

Исполнитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Владелец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
[подпись] [ФИО]

Дата ремонта \_\_\_\_\_ М.П.

Утверждаю \_\_\_\_\_  
[Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия]



**TIBRAIT®**

